PRZENOŚNA ŁADOWARKA EV/PHEV MODE 2 SERII Q

Ampere Point Q37 / Q74 / Q11 / Q22 / Q11 PRO / Q22 PRO

WERSJA POLSKA
Instrukcja obsługi

Przeczytaj przed użyciem

- Przenośna ładowarka Mode 2 (EVSE) z układem sterująco-zabezpieczającym w przewodzie (IC-CPD) i złączem pojazdu Type 2.
- Moc, maksymalny prąd, długość przewodu, typ wtyczki i akcesoria zależą od wersji Q-Series oraz dostarczonego zestawu.
- Używaj wyłącznie akcesoriów Ampere Point dostarczonych z ładowarką lub zatwierdzonych do danego modelu.
- Sterowanie przez Tuya Smart / Smart Life w sieci WiFi 2,4 GHz jest dostępne tylko w wyposażonych w nie modelach.
- Przed wyborem prądu sprawdź maksymalną moc ładowania AC pojazdu oraz możliwości instalacji elektrycznej.

Zasady bezpieczeństwa

1. Nie używaj niezatwierdzonych adapterów ani przedłużaczy, w tym przedłużaczy elektrycznych i przedłużeń przewodu ładowania Type 2.
2. Przed każdym użyciem sprawdź ładowarkę, wtyczkę lub adapter zasilania, przewód i złącze Type 2. Nie używaj sprzętu uszkodzonego lub działającego nieprawidłowo.
3. Nie zanurzaj ani nie myj ładowarki pod ciśnieniem. Wtyczki i złącza obsługuj wyłącznie suchymi rękami.
4. Nie stawaj na przewodzie, nie ciągnij go, nie zgniataj ani nie zaginaj ostro.
5. Nie upuszczaj ładowarki i nie kładź na niej ciężkich przedmiotów.
6. Podczas ładowania nie umieszczaj urządzenia przy źródłach ciepła, w zamkniętym pojeździe ani w szczelnie zamkniętej przestrzeni.
7. Nie używaj urządzenia poza zakresem temperatury pracy. Stosuj dane z tabliczki znamionowej i specyfikacji danego modelu.
8. Zasilaj urządzenie tylko z gniazda odpowiedniego do wybranego prądu ciągłego. 16 A z gniazda Schuko jest dozwolone tylko wtedy, gdy gniazdo i obwód są przystosowane do ciągłej pracy z 16 A; w przeciwnym razie ustaw niższy prąd.
9. Obwód musi mieć skuteczny środek ochrony oraz RCD Type A 30 mA i zabezpieczenie nadprądowe dobrane przez elektryka do przepisów i warunków lokalnych.
10. Wbudowane w ładowarkę: RCD Type A 30 mA AC + RDC-DD 6 mA DC. Nigdy nie omijaj funkcji ochronnych.
11. Nie naprawiaj, nie modyfikuj, nie rozbieraj ani nie serwisuj urządzenia samodzielnie. Nie używaj go, jeśli jest uszkodzone.
12. Nie dotykaj styków złącza ładowania. W razie problemów skontaktuj się z dystrybutorem.

Funkcje Q-Series

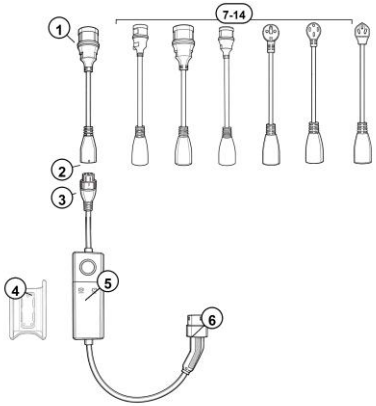
- Regulacja prądu i harmonogram ładowania, zależnie od wersji.
- Sterowanie WiFi/aplikacją w kompatybilnych modelach: regulacja mocy, harmonogram i podgląd stanu.
- Wbudowane RCD Type A 30 mA AC i RDC-DD 6 mA DC oraz monitoring napięcia, prądu, zwarcia, temperatury i środka ochrony.
- Przenośna obudowa IP66 do użytku wewnątrz i na zewnątrz. Chroń urządzenie przed stojącą wodą i jej gromadzeniem.
- Monitorowanie temperatury i automatyczna ponowna próba wyłącznie po przejściowych błędach procesu, np. komunikacji z pojazdem.
- Niektóre zestawy Q PRO używają wymiennych adapterów z monitorowaniem temperatury wtyczki.
- Aktualizacje OTA i języki menu zależą od wersji ładowarki i firmware.

Zawartość zestawu

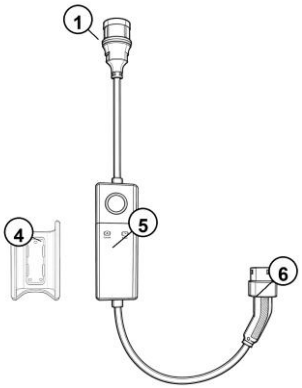
- Ładowarka AC EV ze zintegrowanym przewodem Type 2.
- Instrukcja obsługi.
- Uchwyt ścienny ładowarki.
- Uchwyt wtyczki/przewodu.
- Adaptery, torba i inne akcesoria zależnie od wersji i zestawu.

Elementy ładowarki EV

Seria Q PRO (Q11 PRO, Q22 PRO)



Seria Q (Q37, Q74, Q11, Q22)



Nr	Element
1	Wtyczka AC / adapter zależnie od wersji
2	Żeńskie złącze adaptera - tylko modele z wymiennymi złączami
3	Męskie złącze adaptera - tylko modele z wymiennymi złączami
4	Uchwyt ścienny
5	Korpus ładowarki EV
6	Złącze pojazdu Type 2
7-14	Dodatkowe wtyczki/adaptery AC zależnie od zestawu

Warianty dodatkowe

Q74 Blue	Q11 PRO Tesla
Wariant modelu Q74 wyposażony w jednofazową niebieską wtyczkę CEE 32 A (230 V). Pozostałe parametry techniczne odpowiadają modelowi Q74.	Przycisk na złączu pojazdu Type 2 służy wyłącznie do otwierania portu ładowania w samochodach marki Tesla. Nie uruchamia ani nie zatrzymuje ładowania i nie zmienia parametrów ładowarki.

Dane techniczne - rodzina Q-Series

Parametr	Q37	Q74	Q11	Q22	Q11 PRO	Q22 PRO
Tryb ładowania	Mode 2	Mode 2	Mode 2	Mode 2	Mode 2	Mode 2
Fazy	1 faza	1 faza	3 fazy	3 fazy	3 fazy	3 fazy
Moc	3,7 kW	7,4 kW	11 kW	22 kW	11 kW	22 kW
Napięcie wejściowe	AC 230 V	AC 230 V	AC 400 V	AC 400 V	AC 400 V	AC 400 V
Napięcie wyjściowe	AC 230 V	AC 230 V	AC 400 V	AC 400 V	AC 400 V	AC 400 V
Maks. prąd	16 A	32 A	16 A	32 A	16 A	32 A
Częstotliwość	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz

Parametr	Wartość
System ładowania	Przenośne EVSE Mode 2 / IC-CPD; złącze pojazdu Type 2.
Podłączenie zasilania	Stała wtyczka lub zatwierdzony adapter wymienny, zależnie od modelu i zestawu.
Wybór prądu	Zależnie od modelu i podłączonego zatwierdzonego adaptera. Adaptery Q PRO monitorują temperaturę wtyczki.
Wbudowana ochrona różnicowoprądowa	RCD Type A 30 mA AC + RDC-DD 6 mA DC.
Temperatura pracy	-30 °C do +50 °C
Temperatura przechowywania	-40 °C do +80 °C
Maksymalna wysokość	<2000 m
Ekran	LCD zależnie od wersji
Komunikacja	WiFi/Bluetooth 2,4 GHz, jeżeli występuje
Złącze EV	Type 2, IEC 62196-2
Klasa obudowy	IP66, IK10 dla obudowy ładowarki; wtyczki, adaptery, zaślepki i złącza muszą być prawidłowo zamontowane.
Funkcje ochronne	Monitoring nad- i podnapięcia, nadprądu, zwarcia, prądu różnicowego, temperatury i środka ochrony.
Długość przewodu	5 m / 6 m / 7,5 m zależnie od wersji lub opcji

Rozpoczynanie i kończenie ładowania

Instalacja

- Sprawdź, czy gniazdo, wtyczka/adapter i instalacja odpowiadają mocy używanego modelu.
- Stosuj dedykowany obwód z RCD Type A 30 mA i odpowiednim zabezpieczeniem nadprądowym. Ostateczny dobór aparatów, przewodów i sposobu instalacji zależy od przepisów i warunków lokalnych.
- Przed pierwszym użyciem elektryk musi zweryfikować przewód ochronny albo inny prawnie dopuszczony środek ochrony.

- 16 A z gniazda Schuko jest dozwolone tylko wtedy, gdy gniazdo i obwód są odpowiednie do ciągłej pracy z 16 A; w przeciwnym razie ustaw niższy prąd.
- Temperatura otoczenia musi mieścić się w dozwolonym zakresie; maksymalna wysokość instalacji wynosi 2000 m.
- Unikaj miejsc z gromadzeniem wody, silnymi drganiami, materiałami wybuchowymi lub łatwopalnymi.
- Zamontuj uchwyty tak, aby przewód nie leżał na ziemi, nie był naprężony ani splątany.

Bezpieczne użytkowanie

1. Podłączaj urządzenie tylko do sprawnej instalacji z prawidłowo podłączoną fazą, przewodem neutralnym i skutecznym środkiem ochrony.
2. Ustaw prąd nie większy niż ciągła obciążalność gniazda, wtyczki, adaptera, przewodu i obwodu.
3. Niektóre starsze instalacje mogą stosować prawnie dopuszczony środek ochrony bez oddzielnego przewodu PE. Nie oznacza to braku ochrony przeciwporażeniowej. Tylko elektryk może ocenić bezpieczeństwo, zgodność i kompatybilność takiej instalacji.
4. Używaj wyłącznie wtyczki zasilającej lub adaptera Ampere Point dostarczonego albo zatwierdzonego do danego modelu. Nie twórz łańcuchów adapterów.
5. Nie umieszczaj materiałów łatwopalnych ani niebezpiecznych w pobliżu urządzenia.
6. Złącze czyść wyłącznie suchą szmatką po odłączeniu ładowarki.
7. Nie używaj przewodu uszkodzonego, zużytego, pękniętego ani z odsłoniętą izolacją.
8. Nie używaj ładowarki podczas burzy.
9. Nie odłączaj złącza pojazdu ani wtyczki zasilania podczas aktywnego ładowania.
10. Pojazd musi pozostawać nieruchomy podczas ładowania.

Jak rozpocząć ładowanie

1. Włóż wtyczkę do odpowiedniego, zgodnego i prawidłowo zabezpieczonego gniazda.
2. Ustaw prąd przyciskiem [Current] i w razie potrzeby opóźnienie przyciskiem [Clock/Timer].
3. Zdejmij osłonę i całkowicie włóż złącze Type 2 do gniazda pojazdu.
4. Ładowanie rozpocznie się po zakończeniu kontroli przez pojazd i ładowarkę.

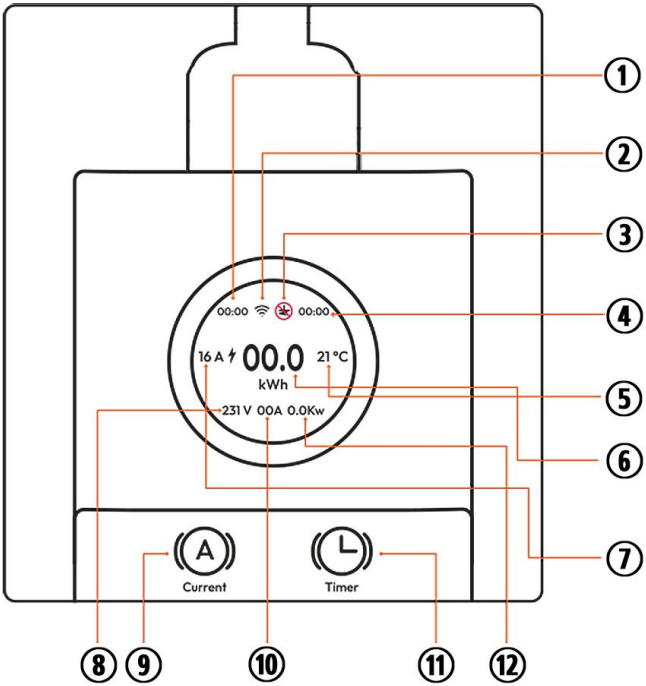
Jak zakończyć ładowanie

1. W razie potrzeby zatrzymaj ładowanie w pojeździe lub aplikacji.
2. Odłącz złącze Type 2 od pojazdu.
3. Zamknij gniazdo pojazdu i załóż osłonę złącza.
4. Odłącz wtyczkę od gniazda zasilającego.

Kompatybilność

- Zgodna z europejskimi pojazdami Type 2, z uwzględnieniem maksymalnej mocy AC przyjmowanej przez pojazd.
- Pojazd jednofazowy używa tylko jednej fazy także z ładowarką trójfazową.
- Przed użyciem sprawdź maksymalną moc AC pojazdu i dostępną instalację.

Ekran LCD



Nr	Element ekranu	Nr	Element ekranu
1	Opóźnienie ładowania	7	Ustawiony prąd (A)
2	Status WiFi	8	Napięcie ładowania
3	Status środka ochrony	9	Ustawienie prądu
4	Czas ładowania	10	Prąd ładowania
5	Temperatura ładowarki	11	Regulacja opóźnienia i czasu
6	Energia w bieżącej sesji	12	Moc ładowania

Numery wskazują pola informacji na ekranie LCD. Dostępne wskaźniki zależą od modelu i firmware.

Ustawienie prądu

Ekran gotowości



1. Informuje, że ładowarka jest zasilana i gotowa do podłączenia pojazdu.
2. Zależnie od modelu i firmware ekran może pokazywać opóźnienie, WiFi, stan środka ochrony, wybrany prąd, napięcie, moc i temperaturę.



1. Otwórz ten ekran przed podłączeniem pojazdu, jeśli chcesz zmienić prąd ładowania.
2. Krótko naciskaj [Current], aby wybrać wartość dostępną dla wersji ładowarki lub podłączonej wtyczki.
3. Przytrzymaj [Current] (A), aby zapisać wartość widoczną na ekranie.
4. Wybrana wartość jest maksymalnym prądem; pojazd lub instalacja mogą ograniczyć rzeczywistą moc.

Harmonogram ładowania







1. Przed podłączeniem pojazdu przytrzymaj [Timer/Clock] przez 3 sekundy, aby otworzyć Charging Scheduling.
2. Wybierz jeden scenariusz sesji: Limit time albo Limit energy (kWh).
3. Limit time: ustaw START CHARGING IN, a następnie CHARGING DURATION.
4. Limit energy (kWh): ustaw Stop charging after. [Current] zwiększa limit kWh, a [Timer] go zmniejsza.
5. Przytrzymaj [Timer/Clock], aby zapisać scenariusz. Użyj [Current], aby anulować, jeśli ekran pokazuje tę opcję.

Opcje ładowarki



1. Przytrzymaj [Current] + [Timer] przez 10 sekund, aby otworzyć menu opcji.
2. RESET WIFI usuwa powiązanie WiFi, aby ponownie dodać ładowarkę w Tuya Smart lub Smart Life.
3. Podczas normalnej pracy pozostaw TEMP DETECTION włączone. Zmieniaj je tylko zgodnie z udokumentowanym poleceniem serwisu; wyłączenie może usunąć ochronę przed przegrzaniem złącza zasilania.
4. GND(P) DETECTION zmieniaj wyłącznie po potwierdzeniu przez elektryka skutecznego, zgodnego z prawem i kompatybilnego środka ochrony. Kontynuowanie bez potwierdzenia ładowarki odbywa się na ryzyko użytkownika i nie potwierdza bezpieczeństwa instalacji.
5. FACTORY RESET przywraca ustawienia. METER i LAST SESSION pokazują energię całkowitą i z ostatniej sesji.
6. Przytrzymaj [Current] przez 5 sekund, aby zapisać zmianę; urządzenie zastosuje ją i w razie potrzeby uruchomi się ponownie.

Zmiana języka interfejsu

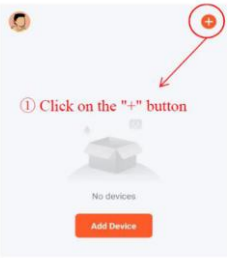


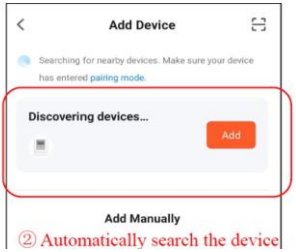
1. Przytrzymaj oba przyciski ładowarki przez 10 sekund, aby otworzyć menu konfiguracji.
2. Trzymaj przyciski, aż ekran pokaże "Language options".
3. Krótko naciskaj [Current], aby przechodzić przez języki: English, Polski, Deutsch, Francais i Espanol.
4. Gdy właściwy język jest zaznaczony, przytrzymaj [Current] (A) przez 5 sekund.
5. Po zapisaniu ekran główny używa wybranego języka, jeżeli obsługuje go firmware.

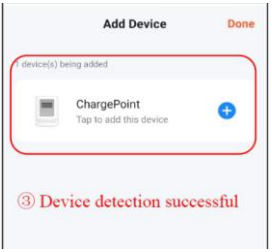
WiFi, Tuya i aktualizacje

- W modelach WiFi używaj sieci 2,4 GHz; sieci 5 GHz nie są obsługiwane.
- Podczas pierwszej konfiguracji włącz Bluetooth w telefonie, a następnie dodaj ładowarkę w Tuya Smart lub Smart Life.
- Zależnie od wersji aplikacja pozwala ustawiać harmonogramy, uruchamiać i zatrzymywać ładowanie, zmieniać prąd i sprawdzać stan.
- Bardziej złożone harmonogramy można utworzyć za pomocą automatyzacji Tuya.
- Jeśli dostępna jest aktualizacja OTA, pozostaw ładowarkę zasilaną i połączoną z WiFi do zakończenia aktualizacji.
- Nie odłączaj ładowarki ani zasilania podczas aktualizacji OTA.

Parowanie aplikacji







1. Zainstaluj Tuya Smart lub Smart Life.
2. Otwórz aplikację i dotknij znaku plus, aby dodać urządzenie.
3. Jeżeli ładowarka nie zostanie wykryta, otwórz jej opcje, wybierz "unlink my phone" i wyszukaj ponownie.
4. Aplikacja poprosi o nazwę urządzenia i dane sieci WiFi.

Rozwiązywanie problemów

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
LED/LCD wyłączony	Brak zasilania	Sprawdź gniazdo i wtyczkę zasilania.
LED/LCD wyłączony	Zadziałało zabezpieczenie	Po sprawdzeniu instalacji załącz zabezpieczenie.
LED/LCD wyłączony	Uszkodzone urządzenie	Skontaktuj się z serwisem.
Brak ładowania	Złącze nie jest całkowicie włożone	Włóż złącze całkowicie do gniazda pojazdu.
Brak ładowania	Nie potwierdzono środka ochrony	Anuluj ładowanie. Zleć kontrolę elektrykowi; nie omijaj ostrzeżenia.
Brak ładowania	Zadziałało RCD/RDC-DD lub inne zabezpieczenie	Odłącz zasilanie. Przed ponownym użyciem wykwalifikowana osoba musi znaleźć i usunąć przyczynę.
Ładowanie zatrzymane	Przegrzana wtyczka, adapter lub ładowarka	Poczekaj na ostygnięcie. Sprawdź gniazdo, wtyczkę i ustawiony prąd. Przerwij użytkowanie, jeśli błąd wraca.
Zbyt niski prąd	Ograniczenie pojazdu lub wysoki poziom baterii	Sprawdź ustawienia pojazdu i stan naładowania.
Powtarzający się błąd	Wykryto usterkę	Odłącz urządzenie i zleć sprawdzenie instalacji; przy ponownym błędzie skontaktuj się z dystrybutorem.

Gwarancja handlowa

1. Maxima Trading sp. z o.o. sp. k. udziela 24-miesięcznej gwarancji handlowej od daty sprzedaży, o ile obowiązujące prawo lub warunki sprzedaży nie stanowią inaczej.
2. Obejmuje ona wady materiałowe i wykonawcze przy normalnym użytkowaniu zgodnym z przeznaczeniem. Producent może naprawić albo wymienić wadliwy produkt.
3. Przy zgłoszeniu podaj model lub numer seryjny, opis usterki i odpowiedni dowód zakupu.
4. Gwarancja może nie obejmować nieprawidłowej instalacji lub użycia, nieautoryzowanych zmian lub napraw, niewłaściwego zasilania, zdarzeń zewnętrznych, wniknięcia cieczy niezgodnie z warunkami IP ani normalnego zużycia.
5. Gwarancja handlowa nie ogranicza ustawowych praw konsumenta wobec sprzedawcy.

Serwis gwarancyjny: hello@amperepoint.com

Zgodność i producent

Modele: Q37, Q74, Q11, Q22, Q11 PRO i Q22 PRO. Klasyfikacja: przenośne EVSE Mode 2 / IC-CPD ze złączem pojazdu Type 2. Zastosowanie przepisów UE zależy od modelu i wyposażenia radiowego: 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC), 2014/53/UE (RED, wersje radiowe) oraz 2011/65/UE zmieniona dyrektywą (UE) 2015/863 (RoHS). Deklaracja zgodności UE dla danego modelu wskazuje właściwe przepisy i normy. Wersje radiowe korzystają z pasma 2,4 GHz; dokładne pasmo i maksymalna moc RF muszą być wskazane w deklaracji modelu i towarzyszącej informacji radiowej.

Producent / właściciel marki Ampere Point

Maxima Trading sp. z o.o. sp. k.
Gdyńska 72, 80-209 Tuchom, Polska
Serwis i dokumenty zgodności: hello@amperepoint.com

Dokument: AMP-Q-MANUAL | Rew. 20260810

CE

Utylizacja: Przekreślony kosz oznacza selektywną zbiórkę. Nie wyrzucaj produktu z niesegregowanymi odpadami komunalnymi; przekaż go do właściwego systemu zbiórki WEEE/elektroodpadów.

